

# Declaración de conformidad UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, EE. UU., declara que el/los equipo(s) siguiente(s):

Nº de modelo	Nº de serie	Descripción del producto	Descripción de la factura
31223 con 30689	403450001 y superiores	Máquina multiuso Groundsmaster 360 4WD con Kit CE 30689	GM360 4WD (NO DECK)
31223TE con 30689	400000000 y superiores	Máquina multiuso Groundsmaster 360 4WD con Kit CE 30689	GM360 4WD (TE)
31230 con 30689	403450001 y superiores	Máquina multiuso Groundsmaster 360 2WD con Kit CE 30689	GM360 2WD (NO DECK)
31236 con 30689	403450000 y superiores	Máquina multiuso Groundsmaster 360 4WD con Cabina con Kit CE 30689	GM360 W/CAB (NO DECK)
31236TE con 30689	400000000 y superiores	Máquina multiuso Groundsmaster 360 4WD con Cabina con Kit CE 30689	GM360 4WD W/CAB (TE)

Cumple(n) lo estipulado en las directivas siguientes:

2000/14/CE (Ruido), 2006/42/CE (Seguridad de maquinaria), 2014/30/UE (CEM)

Asimismo, los siguientes accesorios/aperos cumplen lo estipulado en las directivas citadas a continuación si se instalan de acuerdo con las instrucciones correspondientes en los modelos citados anteriormente:

Modelo	Descripción	Directiva
Accesorios/aperos para todos los modelos		
03247	Ventilador de refrigeración del operador	2006/42/CE, 2014/30/UE
03248	Panel de interruptores	2006/42/CE, 2014/30/UE
30304	Kit complementario Guardian de 183 cm	2006/42/CE
30346	Kit complementario de reciclado fino de 183 cm	2006/42/CE
30353 con 30685	Carcasa base de 183 cm con el Kit CE 30685	Compatible con 30304, 30346 o 30549
30481 con 30679	Carcasa de descarga lateral de 183 cm con Kit CE 30679	2006/42/CE
30359	Toldo universal	2006/42/CE
30511	Conjunto asiento de vinilo, neumático	2006/42/CE, 2014/30/UE
30549	Kit complementario de descarga trasera de 183 cm	2006/42/CE
30669	Toldo universal blanco	2006/42/CE
30671	Toldo universal rojo	2006/42/CE

Modelo	Descripción	Directiva
108-5273	Kit de picado de hojas de 183 cm SDD	2006/42/CE
115-0019	Kit accesorio eléctrico	2006/42/CE, 2014/30/UE
120-0256	Kit de baliza	2006/42/CE, 2014/30/UE
138-2700	Kit de luces de trabajo	2006/42/CE, 2014/30/UE
138-2699	Kit de baliza	2006/42/CE, 2014/30/UE
30481 con 30679	Carcasa de descarga lateral de 183 cm con Kit CE 30679	2006/42/CE
Accesorios/aperos para los modelos 31223/TE y 31236/TE		
30516	Kit de carretera para homologación UE	2014/30/UE
114-5610	Kit de foco de trabajo	2014/30/UE
Accesorios/aperos para los modelos 31230 y 31223/TE		
31101 con 30687	Carcasa base de 254 cm con Kit CE 30687	2006/42/EC
30690	Kit de carretera para homologación UE	2014/30/UE

Datos para la Directiva sobre el Ruido (2000/14/EC):

Modelo	Clasificación	Anchura de corte (cm)	Potencia sonora medida (dBA)	Potencia sonora garantizada (dBA)	Velocidad del motor (rpm)
31223/TE	Máquina multiuso	NA	102	103	3200
31223/TE con 30481	Máquina multiuso	183	102	103	3150
31223/TE con 30353 y 30304	Máquina multiuso	183	103	104	3150
31223/TE con 30353 y 30346	Máquina multiuso	183	103	104	3150
31223/TE con 30353 y 30549	Máquina multiuso	183	103	104	3150
31223/TE con 31101 y 30687	Máquina multiuso	254	104	105	3150
31230	Máquina multiuso	NA	100	101	3200



Modelo	Clasificación	Anchura de corte (cm)	Potencia sonora medida (dBA)	Potencia sonora garantizada (dBA)	Velocidad del motor (rpm)
31230 con 30481	Máquina multiuso	183	102	103	3150
31230 con 30353 y 30304	Máquina multiuso	183	103	104	3150
31230 con 30353 y 30346	Máquina multiuso	183	103	104	3150
31230 con 30353 y 30549	Máquina multiuso	183	103	104	3150
31230 con 31101 y 30687	Máquina multiuso	254	104	105	3150
31236/TE	Máquina multiuso	NA	100	101	3200
31236/TE con 30481	Máquina multiuso	183	102	103	3150
31236/TE con 30353 y 30304	Máquina multiuso	183	103	104	3150
31236/TE con 30353 y 30346	Máquina multiuso	183	103	104	3150
31236/TE con 30353 y 30549	Máquina multiuso	183	103	104	3150
31236/TE con 31101 y 30687	Máquina multiuso	254	104	105	3150

Valor determinado con arreglo a ISO 11094:1991.

Evaluación de la conformidad: Anexo VIII

Organismo notificado: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Esta declaración se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración es conforme a la legislación pertinente de armonización de la Unión Europea.

Certificado:



John Heckel  
 Director de ingeniería  
 8111 Lyndale Ave. South  
 Bloomington, MN 55420, USA  
 January 28, 2019

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux  
 Manager European Product Integrity  
 Toro Europe NV  
 Nijverheidsstraat 5  
 2260 Oevel  
 Belgium

# Aviso sobre privacidad en el EEE/Reino Unido

## Uso de sus datos personales por parte de Toro

The Toro Company ("Toro") respeta su privacidad. Al adquirir nuestros productos, podemos recopilar ciertos datos personales sobre usted, ya sea de forma directa a través de usted o de nuestra empresa o nuestro representante local de Toro. Toro utiliza estos datos para cumplir obligaciones contractuales, como registrar su garantía, procesar una reclamación de garantía o ponerse en contacto con usted en caso de la retirada de un producto, así como para fines comerciales legítimos, como valorar la satisfacción de los clientes, mejorar nuestros productos u ofrecerle información de productos que puedan ser de su interés. Toro puede compartir sus datos con filiales, concesionarios u otros socios comerciales de Toro en relación con cualquiera de las actividades antes mencionadas. También podemos revelar sus datos personales cuando se requiera por ley o en relación con la venta, la adquisición o la fusión de una empresa. No venderemos sus datos personales a ninguna otra empresa con fines de marketing.

## Retención de su información personal

Toro conservará sus datos personales hasta que sean relevantes para las finalidades indicadas anteriormente y según los requisitos legales. Para obtener más información sobre los periodos de retención aplicables, póngase en contacto con [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## Compromiso de Toro con la seguridad

Sus datos personales se pueden procesar en Estados Unidos o en otro país que aplique leyes de protección de datos menos estrictas que las de su país de residencia. Cuando transfiramos sus datos personales fuera de su país de residencia, daremos los pasos legalmente pertinentes para garantizar que se aplican las medidas adecuadas para proteger su información y para garantizar que se trata con seguridad.

## Acceso y corrección

Puede tener derecho a corregir o revisar sus datos personales, o bien a negarse al procesamiento de sus datos o restringirlo. Para ello, póngase en contacto con nosotros en la dirección [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Si tiene alguna preocupación acerca de cómo ha gestionado Toro su información, le instamos a que se ponga en contacto con nosotros directamente. Recuerde que los residentes europeos tienen derecho a presentar quejas ante la autoridad responsable de la protección de datos.

# EU Specifications

## Datos sobre potencia, masa y vibraciones de la máquina

Modelo	Potencia nominal (kW)	Masa de la máquina† (kg)	Vibración mano/brazo (m/s <sup>2</sup> )*			Vibración cuerpo entero (m/s <sup>2</sup> )*	
			Mano izquierda	Mano derecha	Incertidumbre	Nivel	Incertidumbre
31223/TE	26,5	1134	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE con 30481	26,5	1344	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE con 30353 y 30304	26,5	1323	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE con 30353 y 30346	26,5	1323	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE con 30353 y 30549	26,5	1323	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE con 31101 y 30687	26,5	1492	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230	26,5	1088	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 con 30481	26,5	1298	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 con 30353 y 30304	26,5	1276	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 con 30353 y 30346	26,5	1276	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 con 30353 y 30549	26,5	1276	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 con 31101 y 30687	26,5	1446	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE	26,5	1361	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE con 30481	26,5	1571	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE con 30353 y 30304	26,5	1549	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE con 30353 y 30346	26,5	1549	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE con 30353 y 30549	26,5	1549	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE con 31101 y 30687	26,5	1719	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11

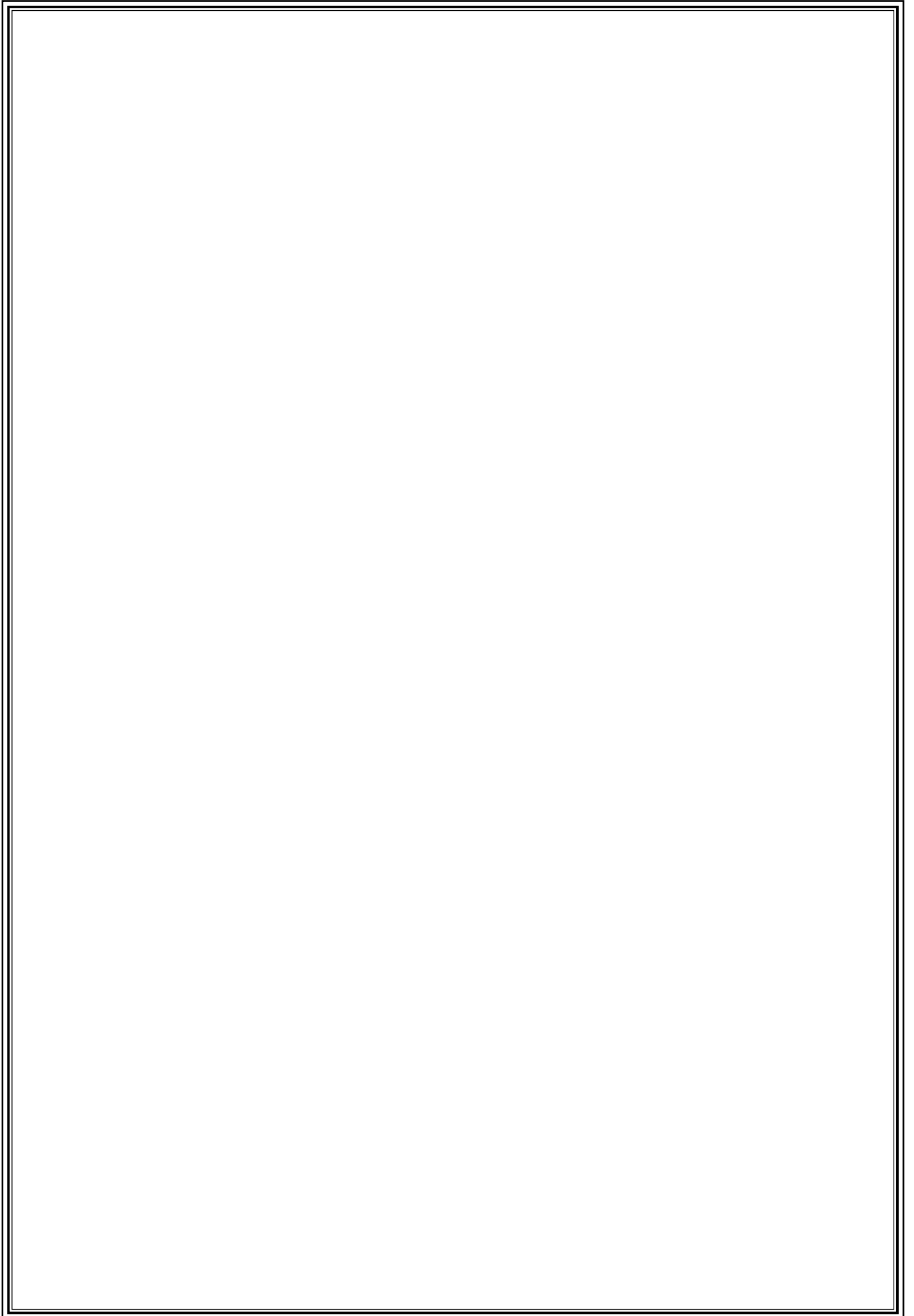
† Con depósitos vacíos en la configuración operativa normal

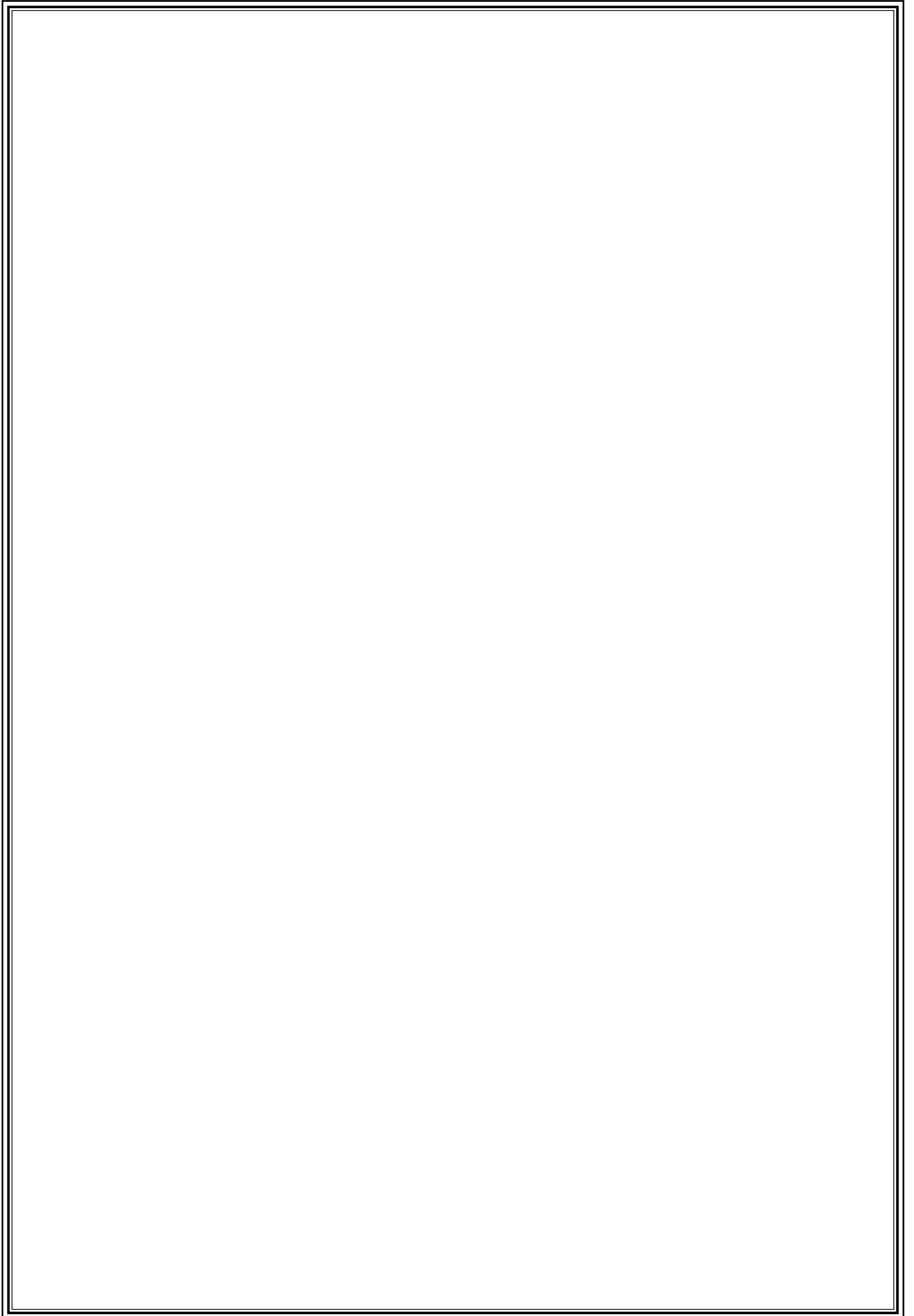
\* Valor determinado con arreglo a EN ISO 5395-1:2013

## Datos sonoros de la máquina

Modelo	Presión sonora (dBA) <sup>1</sup>	
	Nivel	Incertidumbre
31223/TE	89	1
31223/TE con 30481	89	1
31223/TE con 30353 y 30304	89	1
31223/TE con 30353 y 30346	89	1
31223/TE con 30353 y 30549	89	1
31223/TE con 31101 y 30687	89	1
31230	89	1
31230 con 30481	89	1
31230 con 30353 y 30304	89	1
31230 con 30353 y 30346	89	1
31230 con 30353 y 30549	89	1
31230 con 31101 y 30687	89	1
31236/TE	81	1
31236/TE con 30481	85	1
31236/TE con 30353 y 30304	85	1
31236/TE con 30353 y 30346	85	1
31236/TE con 30353 y 30549	85	1
31236/TE con 31101 y 30687	85	1

<sup>1</sup> Niveles ponderados A, medidos en el puesto del operador, determinados con arreglo a EN ISO 5395-1:2013.





**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.